

Table des matières / Contents

Introduction	9
I. Rapports de la littérature comparée et de la littérature mondiale Situating Comparative Literature and World Literature	
Manfred Naumann (Berlin)	
Entre réalité et utopie: Goethe et sa notion de la «Weltliteratur»	19
Predrag Matvejević (Zagreb)	
Cultures et littératures nationales en Europe	29
Milan V. Dimić (Edmonton)	
Friedrich Schlegel's and Goethe's Suggested Models of Universal Poetry and World Literature and Their Relevance for Present Debates about Literature as System	39
Youri B. Vipper (Moscow)	
Fonctions de l'étude comparée des littératures dans l'élaboration de l'histoire de la littérature universelle	51
Hugo Dyserinck (Aachen)	
Pour une histoire du comparatisme: plaidoyer à l'occasion de la publication d'une nouvelle bibliographie internationale de littérature comparée	61
László Ferenczi (Budapest)	
Trois conceptions de la littérature universelle: Babits, Rougemont et Priestley	73
Armando Gnisci (Rome)	
Mondanité de la littérature et dévoilement de la critique	81

Reingard Nethersole (Johannesburg)	
Comparing or Connecting? (What Actually Is the Object "for" Comparative Literature and What Is Its "Necessary" Method?)	89
Antonio Blanch (Madrid)	
Pour une anthropologie littéraire	101
Pascal Lele (Yaoundé)	
Littérature et construction groupale ou nationale: perspectives psychosociologiques et littératures des sociétés en développement	109
Wolfgang Bernard Fleischmann † (Montclair, N.J.)	
Thresholds of Access to World Literature	127

II. Rôles de la spécificité Roles of specificity

Unionmwan Edebiri (Lagos)	
The African Dimension in Comparative Literature Studies	137
Tahar Bekri (Nanterre)	
Pour une poétique de la littérature maghrébine de la langue française	145
S. Ade Ojo (Lagos)	
The African Novel and the Traditional European Characterization Techniques: Imitation, Innovation, or Continuity?	151
Jibon Krishna Banerjee (Santiniketan)	
Vision of Tragedy: Greek, Sanskrit, and Modern Indian Drama	161
Ying-hsiung Chou (Hong Kong)	
Mediation in the Chinese Historical Novel	171

Nicolas Balachov (Moscow)	
Le XVIIème siècle aux quatre courants	
(«Il Seicento alle quattro fontane...»): Approche complexe	
du point de vue de la «culture comparée»	181
Louise Vinge (Lund)	
Why Has Swedish Romanticism Disappeared	
from International Discussion?	193
Edward Mozejko (Edmonton)	
Slavic Literatures as a Distinct Subject of Study:	
The Case of Romanticism	201
Robert W. Weber (Hannover)	
The Rhetoric of Syntax in Modernist Fiction	213
Tadeusz Kowzan (Caen)	
La sémiologie appliquée à l'étude de thèmes –	
Exemple: <i>Hamlet</i>	221
Klaus Pezold (Leipzig)	
Les littératures contemporaines de langue allemande	
comme objet d'une recherche comparative	231
Tania Franco Carvalhal (Porto Alegre)	
Le miroir à l'envers (La littérature comparée au Brésil)	241
Miklós Szabolcsi (Budapest)	
Recherches en vue d'une histoire comparative	
de la littérature contemporaine	247